

Distr.: General 1 April 2022 Russian

Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 138 повестки дня

Бюджет по программам на 2022 год

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Кавой Энтони Эшли (Ямайка)

Введение

- Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 138 повестки дня, приводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе А/76/633.
- В ходе первой части возобновленной семьдесят шестой сессии Пятый комитет в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) проводил как официальные, так и дистанционные заседания, в рамках которых он возобновил рассмотрение данного пункта. Пятый комитет официально возобновил рассмотрение этого пункта в очном режиме на своем 12-м заседании 31 марта 2022 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе официального рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах 1.
- Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Система обеспечения организационной жизнеспособности

Доклад Генерального секретаря о ходе внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности (А/76/607)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/76/7/Add.37)

¹ A/C.5/76/SR.12.





Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов по разделам 3 «Политические вопросы» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2022 год (A/76/6 (Sect. 3)/Add.8)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/76/7/Add.38)

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии

Доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии (A/76/524/Add.1)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/76/7/Add.36)

Анализ опыта использования резервного фонда

Доклад Генерального секретаря об анализе опыта использования резервного фонда (A/70/395)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/70/7/Add.7)

II. Рассмотрение предложений

А. Проект резолюции A/C.5/76/L.24

- 4. На 12-м заседании 31 марта представитель Эфиопии внесла на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии» (A/C.5/76/L.24).
- 5. На том же заседании представитель Франции (выступавший от имени Европейского союза) обратился с просьбой о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту резолюции A/C.5/76/L.24 и до проведения голосования выступил с заявлением по мотивам голосования.
- 6. Также на том же заседании до проведения голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Аргентины.
- 7. Также на своем 12-м заседании Комитет отклонил проект резолюции A/C.5/76/L.24 путем заносимого в отчет о заседании голосования 66 голосами против 27 при 39 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Бурунди, Габон, Джибути, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Камерун, Кения, Китай, Куба, Лесото, Мадагаскар, Мали, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Сирийская

2/7 22-04875

Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Уганда, Филиппины, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Вануату., Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бутан, Гаити, Гана, Египет, Замбия., Индия, Индонезия, Ирак, Йемен, Казахстан, Катар, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Судан, Таиланд, Того, Тунис, Южная Африка.

В. Проект резолюции А/С.5/76/L.27

- 8. На своем 12-м заседании 31 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на 2022 год» (A/C.5/76/L.27), который был представлен Председателем Комитета и разделы I и II которого основывались на результатах неофициальных консультаций, проведенных при координации представителей Кении и Филиппин.
- 9. На том же заседании представитель Эфиопии обратилась с просьбой о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по разделу III проекта резолюции A/C.5/76/L.27.
- 10. На том же заседании до проведения голосования представитель Франции (выступавший от имени Европейского Союза) и представитель Эритреи выступили с заявлениями по мотивам голосования.
- 11. На том же заседании Комитет принял раздел III проекта резолюции A/C.5/76/L.27 путем заносимого в отчет о заседании голосования 78 голосами против 18 при 40 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бурунди, Вануату, Венгрия, Гаити, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути², Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Литва,

22-04875

² Впоследствии делегация Джибути указала, что она намеревалась проголосовать против.

Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Северная Македония, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Турция, Узбекистан, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Буркина-Фасо, Габон, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Камерун, Кения, Куба, Лесото, Мадагаскар, Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Уганда, Филиппины, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Воздержались:

Алжир, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бутан, Гана, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Ирак, Йемен, Казахстан, Катар, Китай, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Ливия, Мали, Марокко, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Судан, Таиланд, Того, Тунис, Южная Африка.

- 12. После проведения голосования с заявлением по мотивам голосования выступила представитель Эфиопии.
- 13. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/76/L.27 в целом без голосования (см. п. 14).

4/7 22-04875

III. Рекомендация Пятого комитета

14. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на 2022 год

Генеральная Ассамблея,

I

Система обеспечения организационной жизнеспособности

ссылаясь на раздел II своей резолюции 64/260 от 29 марта 2010 года, раздел I своей резолюции 66/247 от 24 декабря 2011 года, разделы II и IV своей резолюции 67/254 A от 12 апреля 2013 года, раздел III своей резолюции 68/247 B от 9 апреля 2014 года, раздел II своей резолюции 70/248 B от 1 апреля 2016 года и раздел I своей резолюции 73/279 B от 15 апреля 2019 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ходе внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. с удовлетворением отмечает положительный эффект от внедрения Генеральным секретарем системы обеспечения организационной жизнеспособности и прогресс, достигнутый в этом отношении за прошедшие годы, что способствовало эффективному принятию мер в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и в этой связи просит Генерального секретаря постоянно совершенствовать систему обеспечения организационной жизнеспособности:
- 4. подтверждает важность адаптируемости и выносливости персонала и в этой связи просит Генерального секретаря все более активно принимать меры по усилению охраны и повышению безопасности и благополучия, включая улучшение охраны физического и психического здоровья, всего персонала Организации Объединенных Наций во всех местах службы, в том числе в Центральных учреждениях, региональных комиссиях и полевых миссиях, посредством внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности;
- 5. ссылается на пункт 22 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить в следующем докладе о ходе внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности полный перечень всех механизмов координации функционирования системы обеспечения организационной жизнеспособности, в которых участвует Секретариат;
- 6. ссылается также на пункты 14 и 15 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи не позднее чем на первой части ее возобновленной семьдесят девятой сессии доклад о ходе внедрения системы обеспечения

22-04875

¹ A/76/607.

² A/76/7/Add.37.

организационной жизнеспособности, в том числе включить в него в качестве приложения всеобъемлющую информацию о мерах, принятых организациями в связи с пандемией COVID-19;

П

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: специальные политические миссии — тематическая группа III «Региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии»: Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

ccылаясь на свою резолюцию 76/245, раздел X своей резолюции 76/246 и свои резолюции 76/247 A-C от 24 декабря 2021 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря и соответствующий доклад Консультативного комитета ⁴,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. принимает к сведению пункт 25 доклада Консультативного комитета и постановляет создать следующие внештатные должности: 1 должность старшего административного сотрудника (С-5), 1 должность механика (С-4), 1 должность специалиста по закупкам (С-4), 4 должности сотрудника личной охраны (категория полевой службы), 3 должности помощника по безопасности на местах (местный разряд), 3 должности оператора защищенной радиоаппаратуры (местный разряд) и 1 должность специалиста по безопасности помещений (категория полевой службы);
- 4. *постановляет* создать одну внештатную должность помощника по обеспечению безопасности (местный разряд);
- 5. обращает особое внимание на важность работы механизма контроля за соблюдением режима прекращения огня и необходимость обеспечения надлежащей безопасности и оперативной поддержки и рекомендует Генеральному секретарю принять все необходимые меры для этого;
- 6. ссылается на пункт 29 доклада Консультативного комитета, выражает сожаление в связи с большим числом штатных должностей, остающихся вакантными на протяжении длительного времени, просит Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных штатных должностей и просит также Генерального секретаря провести обзор штатных и внештатных должностей, которые остаются вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;
- 7. принимает к сведению пункт 31 доклада Консультативного комитета и постановляет сократить смету оперативных расходов на 2 292 300 долл. США без ущерба для осуществления проектов строительства и ремонта;
- 8. $nринимает \ \kappa \ csedeнию \ maкже \ пункт 33 доклада Консультативного комитета:$

³ A/76/6 (Sect. 3)/Add.8.

6/7 22-04875

⁴ A/76/7/Add.38.

9. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 17 945 500 долл. США, в связи с содержанием Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии в период с 1 апреля по 31 декабря 2022 года и приступить к начислению соответствующих взносов начиная с 1 января 2023 года и просит Генерального секретаря представить в ходе рассмотрения Генеральной Ассамблеей предлагаемого бюджета по программам на 2023 год обновленную информацию об использовании полномочий на принятие обязательств, а в ходе основной части семьдесят восьмой сессии информацию об окончательных расходах, произведенных на основании полномочий на принятие обязательств, в контексте доклада об исполнении бюджета по программам на 2022 год;

Ш

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать третьей специальной сессии

ссылаясь на свою резолюцию 76/245, раздел IX своей резолюции 76/246 и свои резолюции 76/247 A–C,

paccмотрев доклад Генерального секретаря 5 и соответствующий доклад Консультативного комитета 6 ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* соответствующие выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. *ассигнует* по бюджету по программам на 2022 год дополнительную сумму в размере 2 232 600 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 34 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и сумму в размере 2 197 800 долл. США по разделу 24 «Права человека»;
- 4. ассигнует также сумму в размере 166 100 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета.

⁵ A/76/524/Add.1.

22-04875

⁶ A/76/7/Add.36.